



切实打造译员交流学习的实用平台

广州翻译协会
广州市新桥翻译服务有限公司
联合举办之新桥笔译培训课程

培训纲要

1. 探究实际操作中对翻译的质量要求（信、达、雅的不同表现形式）
2. 探究英译中普遍存在的重要问题及改进办法（要“中文化”，不要英文式“中文”）
3. 探究中译英普遍存在的重要问题及改进办法（要学会“套”和“抄”，不要自己创造英文）
4. 探究译员普遍存在的错误认识，让学员受到启发
5. 笔译员职业素质要求
6. 笔译员质量意识要求
7. 资料翻译质量的要求及方法
8. 英译中作品问题讲解和技巧阐释
9. 中译英作品问题讲解和技巧阐释
10. 全体互动交流，学员自由提问、学员自由解答

关于报名、缴费、课程时间安排等方面的咨询，请联系广州翻译协会秘书处：

电话：020-83491006, 61106206, 13602870726

传真：020-83584768

电邮：gzfyxh@126.com

地址：广州市童心路西胜街42号2号楼5楼2516室

网址：<http://www.gz-translate.com>

联系人：梁老师，杨小姐

关于翻译测试、学习、网站使用等方面的咨询，请联系广州市新桥翻译服务有限公司：

电话：020-87291876

手机：13560408716

邮箱：rocklau@newbridgetranslation.com.cn

网址：www.newbridgetranslation.com.cn

www.chinanewbridge.com

联系人：刘振林先生